



Distr.
LIMITED
A/C.4/34/L.13
30 October 1979
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

IN I R D A D V

الدورة الرابعة والثلاثون
اللجنة الرابعة
البند ٩٣ من جدول الأعمال

تنفيذ الوكالات المتخصصة والمؤسسات الدولية المتصلة بالأمم المتحدة
لاعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة

اثيوبيا ، أفغانستان ، انغولا ، بلغاريا ، بنن ، بولندا ، ترينيداد
وتوباغو ، تشيكوسلوفاكيا ، توغو ، الجزائر ، جزر القمر ، جمهورية
افريقيا الوسطى ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية
بيلوروسيا الاشتراكية السوفياتية ، جمهورية نغزانيا المتحدة ،
الجمهورية الديمقراطية الالمانية ، الجمهورية العربية السورية ،
جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية ، زامبيا ، سان تومي وبرينسيبي ،
السنتال ، سيراليون ، فييت نام ، قبرص ، مالي ، مصر ، نضفوليا ،
هنغاريا ، اليمن الديمقراطية ، يوغوسلافيا : مشروع قرار

ان الجمعية العامة ،

وقد نالت في البند المعنون " تنفيذ الوكالات المتخصصة والمؤسسات الدولية المتصلة
بالأمم المتحدة لاعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة " ،

وان تشير الى اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة الوارد في قرارها ١٥١٤
(د-١٥) ، المؤرخ في ١٤ كانون الأول / ديسمبر ١٩٦٠ ، والى برنامج العمل من أجل التنفيذ
التام للاعلان الوارد في قرارها ٢٦٢١ (١-٢٥) المؤرخ في ١٢ تشرين الأول / اكتوبر ١٩٧٠ ،
وكذلك الى سائر القرارات ذات الصلة الصادرة عن الجمعية العامة ومجلس الأمن حول هذا الموضوع ،
بما في ذلك على الأخص قرار الجمعية ٣٣ / ٤١ المؤرخ في ١٣ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٨ ،
وقد درست التقارير التي قدمها بشأن هذا البند الأمين العام (١) والمجلس الاقتصادي

(١) A/34/208 و Add.1-3 . انظر ايضا A/AC.109/L.1313 .

والاجتماعي (٢) ، واللجنة الخاصة الممثلة بحالة تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة (٣) ، وكذلك تقرير مجلس الأمم المتحدة لناميبيا بشأن هذا الموضوع (٤) ،

وان تأخذ بعين الاعتبار الأحكام ذات الصلة من الاعلان الختامي للمؤتمر السادس لرؤساء دول أو حكومات بلدان عدم الانحياز المعقود في هافانا في الفترة من ٣ الى ٩ أيلول / سبتمبر ١٩٧٩ (٥) ،

وان تدرك أن كفاح شعبي زمبابوي وناميبيا في سبيل تقرير المصير والاستقلال يمر بأخر مراحلها وأكثرها حساسا ، وأن من واجب المجتمع الدولي بأسره ، لهذا السبب ، أن يكثف العمل المتضافر لنصرة شعبي زمبابوي وناميبيا وحركات تحريرهما الوطني لبلوغ هذا الهدف ،

وان تدرك ادراكا عميقا ما لشعبي زمبابوي وناميبيا وشعوب الأقاليم المستعمرة الأخرى من حاجة ماسة الى المساعدة السلموية من الوكالات المتخصصة والمؤسسات الدولية المرتبطة بالأمم المتحدة في كفاحها في سبيل التحرر من الحكم الاستعماري وفي جهودها لتحقيق ودعم استقلالها الوطني ،

وان تؤكد من جديد مسؤولية الوكالات المتخصصة وسائر مؤسسات منظومة الأمم المتحدة عن اتخاذ جميع التدابير اللازمة ، كل في نطاق اختصاصها ، لتأمين التنفيذ التام والتسريع لاعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة وسائر قرارات الأمم المتحدة ذات الصلة ، لا سيما فيما يتعلق بتقديم المساعدة المعنوية والمادية ، على سبيل الأولوية ، لشعوب الأقاليم المستعمرة وحركات تحريرها الوطني ،

وان تشعر بصعيق القلق لأنه رغم ما احرز من تقدم في تقديم المساعدة الى اللاجئين القادمين من الاقاليم المستعمرة في افريقيا ، لا يزال ما اتخذته المنظمات المعنية حتى الآن من تدابير في سبيل توفير المساعدة لشعوب هذه الأقاليم عن طريق حركات تحريرها الوطني ، غير كاف لسد الحاجات العاجلة لهذه الشعوب ،

وان تصر على ولطيد أملها في أن يساعد اجراء اتصالات ومشاورة أوثق بين الوكالات المتخصصة وسائر مؤسسات منظومة الأمم المتحدة من جهة ومنظمة الوحدة الافريقية وحركات التحرير

(٢) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الرابعة والثلاثون ، الملحق رقم ٣ (A/34/3/Rev.1) ، الفصل الثامن والمشرون .

(٣) A/34/23(Part V) ، الفصل السابع .

(٤) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الرابعة والثلاثون ، الملحق رقم ٢٤ (A/34/24) ، المجلد الأول ، الجزء الثاني ، الفصلان الثاني والخامس ، والمجلد الثاني ، المرفقات السادس والثاني عشر والرابع عشر الى السادس عشر والتاسع عشر والحادى والمشرون .

(٥) A/34/542 ، المرفق .

الوطني للأقاليم المستعمرة ، من جهة أخرى ، في التغلب على الصعوبات الاجرائية وغيرها من الصعوبات التي فرضت أو أخرجت تنفيذ بعض برامج المساعدة ،

وأن تصرب عن تقديرها للأمانة العامة لمنظمة الوحدة الافريقية لاستمرارها في مد يد التعاون والمساعدة لمؤسسات منظومة الأمم المتحدة ، فيما يتعلق بتنفيذ قرارات الأمم المتحدة ذات الصلة ،

وأن تحيط مع الارتياح طما بما يبذله برنامج الأمم المتحدة الانمائي من جهود مكثفة في سبيل تقديم المساعدة لحركات التحرير الوطني المعنية ،

وأن تحيط طما أيضا بالدعم المقدم من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة لاعداد برنامج بنسالة الدولة الناميبية ، وهو الدعم الذي دعا اليه قرار الجمعية العامة ٣٢ / ٩ ألف المؤرخ في ٤ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٧ ،

وأن تضع في الاعتبار ضرورة الاستمرار للأنشطة التي تبذلها الوكالات المتخصصة وغيرها من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة تنفيذًا لمختلف المقررات المتصلة بانها الاستعمار ،

١ - تقر الفصل المتعلق بهذا البند من تقرير اللجنة الخاصة المعنية بمسألة تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة (٣) ؛

٢ - تؤكد من جديد ان اعتراف الجمعية العامة ومجلس الأمن وغيرها من هيئات الأمم المتحدة بشرعية كفاح الشعوب المستعمرة في سبيل تحقيق الحرية والاستقلال يستتبع ، كنتيجة لازمة ، قيام مؤسسات منظومة الأمم المتحدة بتقديم كل ما يلزم من مساعدة معنوية ومادية لشعوب الاقاليم المستعمرة ولحركات تحريرها الوطني ؛

٣ - تصرب عن تقديرها لبعض الوكالات المتخصصة ومؤسسات منظومة الأمم المتحدة التي استمرت في التعاون بدرجات متفاوتة مع الأمم المتحدة في تنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة وسائر قرارات الجمعية العامة ذات الصلة ؛

٤ - تصرب عن فلقها لكون المساعدة التي قدمتها حتى الآن الوكالات المتخصصة وسائر مؤسسات منظومة الأمم المتحدة الى الشعوب المستعمرة ، ولا سيما الى شعبي زيمبابوي وناميبيا ، والى حركات تحريرها الوطني ، أقل كثيرا مما يكفي لسد الحاجات الفعلية للشعوب المعنية ؛

٥ - تأسف لعدم قيام البنك الدولي وصندوق النقد الدولي حتى الآن باتخاذ التدابير اللازمة للتنفيذ التام والسريع للاعلان وسائر قرارات الجمعية العامة ذات الصلة ، وتشجب على وجه الخصوص استمرار هاتين الوكالتين في التعاون مع نظام الأقلية الاستعماري المنصرى في جنوب افريقيا ؛ وتحث الرئيسين التنفيذيين لهاتين الوكالتين على أن يوجها نذر هيئتي الادارة فيهما ، بصفوة خاصة ، الى هذا القرار بغية وضع برامج محددة تستفيد منها شعوب الأقاليم المستعمرة ، وخاصة زيمبابوي وناميبيا ؛

- ٦ - ترجو من الوكالات المتخصصة وسائر مؤسسات منظومة الأمم المتحدة أن تقوم ، على سبيل الاستعمال ، بتقديم أو مواصلة تقديم كل المساعدة الممنوية والمادية الممكنة الى الشعوب المستعمرة في أفريقيا التي تكافح في سبيل التحرر من الحكم الاستعماري ؛
- ٧ - ترجو مرة أخرى من الوكالات المتخصصة وسائر مؤسسات منظومة الأمم المتحدة أن تواصل تقديم كل مساعدة معنوية ومادية للدول الحديثة الاستقلال والناشئة ؛
- ٨ - توصي المنظمات المعنية باقامة أو توسيع الاتصالات مع الشعوب المستعمرة ، بالتشاور مع منظمة الوحدة الافريقية ، وباعادة النظر في اجراءاتها المتعلقة بوضع واعداد برامج ومشروعات المساعدة ، وبإدخال مزيد من المرونة على هذه الاجراءات حتى تتمكن من تقديم المعونة اللازمة دون ابطاء لمساعدة الشعوب المستعمرة وحركات تحريرها الوطني في كفاحتها في سبيل ممارستها لحقوقها ، غير القابل للتصرف ، في تقرير المصير والاستقلال وفقا لقرار الجمعية العامة ١٥١٤ (د-١٥) ؛
- ٩ - تحث الوكالات المتخصصة ومؤسسات منظومة الأمم المتحدة التي لم تقم بعد بإدراج بند مستقل في جدول أعمال الاجتماعات المادية لهيئات ادارتها عن التقدم الذي تحرزه تلك المنظمات في تنفيذ الاعلان وسائر قرارات الأمم المتحدة ذات الصلة ، على القيام بذلك ؛
- ١٠ - تحث مرة أخرى الوكالات المتخصصة وسائر مؤسسات منظومة الأمم المتحدة على ان تتخذ كل التدابير اللازمة ، وفقا لقرارات الجمعية العامة ومجلس الأمن ذات الصلة ، لحجب أية مساعدة ، مالية أو اقتصادية أو تقنية أو غيرها ، من حكومة جنوب افريقيا وعن النظام غير الشرعي القائم في روديسيا الجنوبية ، وأن توقف كل دعم لهما حتى يردا الى شعبي ناميبيا وزيمبابوي حقهما ، غير القابل للتصرف ، في تقرير المصير والاستقلال ، وأن تمتنع عن اتخاذ أى تدابير قد ينطوي على الاعتراف بشرعية سيطرة هذين النظامين على الاقليمين المذكورين أو دعم تلك الشرعية ؛
- ١١ - تحيط مع الارتياح طسا بالترتيبات التي اتخذها عدد من الوكالات المتخصصة ومؤسسات منظومة الأمم المتحدة لتبكين منظمي حركات التحرير الوطني التي شعرت بها منظمة الوحدة الافريقية من الاشتراك التام بصفة مراقبين في مداولاتها بشأن أمور تتعلق ببلدانهم ، وتدعو الوكالات والمؤسسات التي لم تفعل ذلك بعد الى أن تحذو هذا الحدو وأن تتخذ الترتيبات اللازمة دون ابطاء ؛
- ١٢ - توصي جميع الحكومات بأن تضاعف جهودها في الوكالات المتخصصة وفي غيرها من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة التي تكون أعضاء فيها ، لتأمين التنفيذ التام الفعال للاعلان وسائر قرارات الأمم المتحدة ذات الصلة ، وأن تقوم في هذا الصدد ، باعطاء الاولوية لمسألة توفير المساعدة على أساس طارئ لشعوب الاقاليم المستعمرة وحركات تحريرها الوطني ؛
- ١٣ - تحث الرؤساء التنفيذيين الوكالات المتخصصة وسائر مؤسسات منظومة الأمم المتحدة ، مع مراعاة التوصيات الواردة في الفقرة ٨ أعلاه ، على أن يضمنوا ، بالتعاون مع منظمة الوحدة

الافريقية - وأن يقدموا ، على سبيل الأولوية ، الى أجهزة تهم الادارية والتشريحية - اقتراحات محددة بشأن التنفيذ التام لقرارات الأمم المتحدة ذات الصلة ، وخاصة برامج محددة لتقديم المساعدة الى شعوب الاقاليم المستعمرة وحركات تحريرها الوطني ؛

١٤ - ترجو من الأمين العام أن يواصل مساعدة الوكالات المتخصصة وسائر مؤسسات منظومة الأمم المتحدة في وضع تدابير مناسبة لتنفيذ هذا القرار ، وأن يعد المقدم الى الهيئات ذات الصلة ، وبمساعدة تلك الوكالات والمؤسسات الأخرى ، تقريراً عن التدابير المتخذة منذ تعميم تقريره السابق ، تنفيذاً لقرارات الأمم المتحدة ذات الصلة ، بما فيها هذا القرار ؛

١٥ - ترجو من المجلس الاقتصادي والاجتماعي أن يواصل النظر ، بالتعاون مع اللجنة الخاصة ، في أمر اتخاذ تدابير مناسبة لتنسيق سياسات وأنشطة الوكالات المتخصصة وسائر مؤسسات منظومة الأمم المتحدة في مجال تنفيذ قرارات الجمعية العامة ذات الصلة ؛

١٦ - ترجو من اللجنة الخاصة الاستمرار في دراسة هذه المسألة وتقديم تقرير عن ذلك الى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والثلاثين .
